



# SOLICITUD DE PROYECTO DE AGRICULTURA COMUNITARIO

Parques y Recreación proporciona esta solicitud para que los residentes obtengan acceso a los terrenos del parque para huertos, granjas y otros proyectos de agricultura.





## PARQUES Y RECREACIÓN DE FILADELFIA SOLICITUD DE PROYECTO DE AGRICULTURA COMUNITARIO

### Antecedentes del programa

Farm Philly, fundado en 2014, es el programa de agricultura urbana del programa de Parques y Recreación de Filadelfia. El programa brinda apoyo a más de 60 proyectos de agricultura urbana (por ejemplo, huertos comunitarios, granjas y huertas) en territorio de parques y está involucrado activamente en la defensa y la creación de políticas alimentarias dentro de la Ciudad. Parques y Recreación proporciona esta solicitud para que los residentes obtengan acceso a proyectos de huertos, granjas y otros proyectos de agricultura.

### Misión del Programa

Farm Philly conecta a los residentes de Filadelfia con el mundo natural y proporciona oportunidades para acceder a actividades físicas y apoyo para la autodeterminación y la soberanía de las comunidades para que puedan cultivar su propia comida. El programa brinda apoyo a jardineros, granjeros y residentes para que mejoren su capacidad de cultivar en espacios que nutren y sanan sus propias comunidades. Farm Philly aboga por que a este trabajo lo realicen personas que pertenecen a comunidades BIPGM (afroamericanos, indígenas, personas de la mayoría global), queer, transgénero, inmigrantes y granjeros de la clase trabajadora. Creemos que el racismo, la cultura antinegros o de supremacía blanca, sexismo, heterosexismo (homofobia), transodio, odio de edad, capacidad, clase, xenofobia, prejuicio religioso y otras formas de opresión son perjudiciales para todos y que han evitado que las comunidades accedan a tierras, al cultivo de alimentos y a la preservación de tradiciones agrícolas. Nuestros objetivos para este programa es brindar apoyo a las comunidades para que diseñen y lideren sus propios proyectos de agricultura, distribuyan sus recursos a comunidades afectadas por la inseguridad y el desabastecimiento alimentarios, y garanticen la distribución equitativa de la producción de alimentos y el territorio público.

### Expectativas del proyecto de agricultura

En cada paso de crear y mantener un proyecto de agricultura, Farm Philly busca garantizar que se incluya a todos los residentes y que se escuchen todas las voces. Los residentes deben priorizar un alcance y comunicación claros y transparentes con los vecinos, con pasos simples para participar en el espacio y unirse al huerto. Como proyecto de agricultura en territorio público de parques, los líderes y miembros del sitio deben comprometerse a recibir a todas las personas e involucrarlas en el espacio, sin distinción de raza, grupo étnico, nacionalidad, color de piel, género, identidad de género, orientación sexual, edad, capacidad física y cognitiva, religión o creencias espirituales.



## Solicitud de proyecto de agricultura comunitario

Nombre del proyecto de huerto/granja/agricultura: \_\_\_\_\_

Dirección del proyecto de huerto/granja/agricultura: \_\_\_\_\_

*(Si no conoce la dirección del proyecto, describa la ubicación del proyecto con el número de manzana y la intersección más cercana).*

Nombre del contacto principal: \_\_\_\_\_

Correo electrónico principal: \_\_\_\_\_

Número de teléfono principal: \_\_\_\_\_

Nombre del contacto secundario: \_\_\_\_\_

Correo electrónico secundario: \_\_\_\_\_

Número de teléfono secundario: \_\_\_\_\_

¿Cómo supo de Farm Philly? \_\_\_\_\_

**Seleccione el tipo de proyecto en el que está interesado a continuación:**

Nota: Consulte la **sección de Términos y Definiciones de la solicitud** en la página 4 de esta solicitud para obtener las definiciones de estos términos.

<input type="checkbox"/>	Huerta comunitaria y participación de la Red de huertas comunitarias de Farm Philly
<input type="checkbox"/>	Alquiler de tierras para una granja/granja comunitaria/granja sin fines de lucro (por ejemplo, granja de vegetales, granja de flores, producción de semillas/mantenimiento de granjas)
<input type="checkbox"/>	Alquiler de tierras para un proyecto de agricultura (por ejemplo, huertas de frutas y frutos secos, apicultura/colmenas, etc.)



**¿Cómo se utiliza su proyecto de huerto/granja/agricultura o espacio abierto? Marque todas las opciones que correspondan.**

<input type="checkbox"/>	Cultivo de alimentos en parcelas individuales
<input type="checkbox"/>	Cultivo de alimentos en lechos comunitarios o grupales
<input type="checkbox"/>	Cultivo de flores (por ejemplo, huertos sociales, granjas de flores)
<input type="checkbox"/>	Cultivo de plantas de semillas
<input type="checkbox"/>	Cultivo de plantas y cuidado de tierras para prácticas ancestrales y tradicionales
<input type="checkbox"/>	Cultivo de frutas y huertas de frutos secos
<input type="checkbox"/>	Cuidado de animales (por ejemplo, apicultura/colmenas)
<input type="checkbox"/>	Espacio para actividades sociales, juntadas u otras actividades
<input type="checkbox"/>	Otras (mencione todas las actividades):



### Información de contacto: Líderes del sitio

Mencione al menos de tres a cinco líderes del sitio principales ubicados a una distancia de media milla de la ubicación del huerto o granja propuesta. Proporcione una dirección de correo electrónico o un teléfono para cada persona:

1. Nombre: \_\_\_\_\_  
Teléfono o dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_
  
2. Nombre: \_\_\_\_\_  
Teléfono o dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_
  
3. Nombre: \_\_\_\_\_  
Teléfono o dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_
  
4. Nombre: \_\_\_\_\_  
Teléfono o dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_
  
5. Nombre: \_\_\_\_\_  
Teléfono o dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_

Si tiene más de cinco líderes del sitio, mencione los nombres y la información de contacto a continuación:

6. Nombre: \_\_\_\_\_  
Teléfono o dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_

7. Nombre: \_\_\_\_\_  
Teléfono o dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_

8. Nombre: \_\_\_\_\_  
Teléfono o dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_

9. Nombre: \_\_\_\_\_  
Teléfono o dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_

10. Nombre: \_\_\_\_\_  
Teléfono o dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_

## Términos y Definiciones de la solicitud

**Manzana adyacente:** cualquier calle directamente conectada al sitio o que cruce el sitio del proyecto propuesto.

**Proyecto de agricultura:** Los solicitantes pueden alquilar tierras de Parques y Recreación para desarrollar un proyecto de agricultura que puede incluir, entre otros, huertas de frutas y frutos secos, apicultura comunitaria o modelos de bosques para alimentación. Con eso en mente, dado que el proyecto requiere que una persona, organización o asociación sin fines de lucro alquile tierras, los solicitantes asumen todos los riesgos, responsabilidades y obligaciones asociadas con la tierra.

**Proyecto de agricultura comunitario:** este término involucra todos los proyectos de producción de alimentos de esta solicitud, incluidos huertos comunitarios, granjas, granjas comunitarias, granjas sin fines de lucro y proyectos agrícolas (consulte la definición más arriba).

**Huerto comunitario:** los huertos comunitarios son espacios públicos compartidos en los que los residentes del barrio organizan y cultivan alimentos frescos y flores en equipos. Los huertos de la Red de Huertos Comunitarios deben obtener permisos para todas las mejoras, edificios, eventos, entre otros, mediante Parques y Recreación. Los proyectos de huertos comunitarios no requieren alquileres de Parques y Recreación y recibirán apoyo mediante la Red de Huertos Comunitarios. Otros proyectos que requieren alquilar tierras deberán proporcionar su propio seguro y cumplir con otros criterios explicados a continuación.

**Jardineros comunitarios:** los jardineros comunitarios son las personas que participan en el cultivo, mantenimiento y programación del huerto comunitario. Según la estructura del huerto, esto puede incluir residentes asignados a armar el huerto, mantener el área comunitaria del huerto, y participar y brindar apoyo de otras maneras en el espacio del huerto. La mayoría de los jardineros comunitarios y líderes de sitio deben vivir a menos de media milla del huerto, a fin de alentar a los residentes a cultivar alimentos en su barrio. Si esto no es posible, contacte con el equipo de Farm Philly antes de continuar con el proceso de solicitud y alcance.

**Red de Huertos Comunitarios:** la Red de Huertos Comunitarios (CGN) establece una comunicación y comparte habilidades entre los huertos dentro de Parques y Recreación, a la vez que crea un sentido de comunidad y representación más grande. El personal de Farm Philly proporciona asistencia técnica y rutas para obtener recursos del

departamento y otras ciudades (por ejemplo, compost, mantillo, mejoras de capital, incluidas cercas y conexiones de agua). Más de 450 jardineros alquilan parcelas de huertos y cultivan alimentos para sus familias o para distribuir entre sus vecinos, en puestos de granjas o para donar a centros de alimentos locales. En la actualidad, la Red de Huertos Comunitarios tienen 19 huertos y operaciones de voluntariado o comunitarias que han creado espacios hermosos y productivos en parques que proporcionan no solo alimentos nutritivos, sino huertos recreativos y espacios de reunión social para los residentes de la zona.

**Solicitud de apoyo a la comunidad:** todas las solicitudes de huertos comunitarios deben incluir una solicitud de apoyo a la comunidad. La solicitud se utilizará para evaluar si existe apoyo local para su proyecto. Los solicitantes deben garantizar el apoyo del 65 por ciento de los residentes que viven en manzanas cercanas.

**Granja/granja comunitaria/granja sin fines de lucro:** Los solicitantes pueden alquilar tierras de Parques y Recreación para desarrollar una granja o granja comunitaria. Una granja la controla una sola persona o entidad para producir o como un negocio. Una granja comunitaria se desarrolla de forma similar a un huerto comunitario. Tiene varios líderes de sitio que administran la granja en conjunto a beneficio de la comunidad o la educación. Una granja sin fines de lucro se alquila y administra por una organización sin fines de lucro con fines de educación, participación comunitaria u otros beneficios públicos. Estos proyectos son diferentes a un huerto comunitario porque requieren que una persona, organización o asociación sin fines de lucro alquile tierras por las que asumen todos los riesgos, responsabilidades y obligaciones asociadas con la tierra.

**Farm Philly:** Farm Philly es el programa de agricultura urbana de Parques y Recreación. Es el único programa municipal dedicado a la educación y producción de alimentos locales. Para obtener más información sobre Farm Philly, visite <https://www.phila.gov/programs/farmphilly/>.

**Alquiler:** un alquiler, en general, brinda al inquilino (por ejemplo, jardineros y granjeros) derechos sobre la propiedad durante un periodo determinado. Un alquiler brinda al inquilino más control sobre el uso del espacio, pero también asume los riesgos y las responsabilidades. Los alquileres los redacta Parques y Recreación y, en general, se pueden renovar. Sin embargo, se pueden revocar los alquileres de Parques y Recreación si el inquilino no cumple con los términos del alquiler. Si un alquiler está aprobado y firmado por Parques y Recreación y el inquilino,





este último estará a cargo de todos los costos de operación y deberá proporcionar su propio seguro. Los inquilinos también son responsables de administrar, mantener, solucionar problemas y mejorar la tierra. Además, cualquier tierra alquilada a Parques y Recreación deben tener un beneficio público.

**Red Park Friends:** la Red Park Friends (PFN) está conformada por hasta 130 grupos de Park Friends dirigidos por la comunidad que ayudan a proteger los parques públicos de Filadelfia. Estos grupos comunitarios se registran en Parques y Recreación de forma anual y trabajan en conjunto para que nuestros parques sea vibrantes, acogedores y espacios públicos activos que fortalezcan nuestras comunidades. Los grupos de Park Friends organizan limpiezas y jornadas de trabajo voluntarias, eventos comunitarios, recaudación de fondos para mejoras y defensa del sistema del parques públicos de Filadelfia. Para obtener más información sobre la red, puede participar de un grupo de Park Friends o iniciar un grupo propio (por ejemplo, Friends of Hunting Park), visite <https://loveyourpark.org/park-friends-network>.

**Parques y Recreación de Filadelfia:** Parques y Recreación de Filadelfia (Parques y Recreación) es el departamento de la ciudad responsable de administrar sistemas grandes y diversos de parques, centros de recreación, parques de juegos, senderos, huertos comunitarios y propiedades históricas de Filadelfia. El departamento supervisa cerca de 10 200 hectáreas de tierra, 66 millas de senderos y más de 300 parques, centros recreativos y patios de juegos del barrio. El departamento también administra tres centros de educación ambiental; más de 600 campos de beisbol, softball, fútbol americano y fútbol; 74 piscinas; más de 400 canchas de baloncesto; más de 200 canchas de tenis; cinco pistas de patinaje sobre hielo; cinco canchas de golf; y 25 centros informáticos públicos. Para obtener más información sobre Parques y Recreación, visite <https://www.phila.gov/departments/philadelphia-parks-recreation/>.

**PowerCorpsPHL:** PowerCorpsPHL es un programa de aprendizaje administrado por EducationWorks que proporciona a los participantes educación para sus carreras y experiencias de trabajo pagas en colaboración con AmeriCorps y la Ciudad de Filadelfia. Cada miembro pasa por fases adaptadas específicas (hasta 24 meses), creadas para mejorar sus vidas mediante servicio. PowerCorpsPHL inscribe miembros a servicio de AmeriCorps a tiempo completo para brindar apoyo a las prioridades de desarrollo, protección ambiental y prevención de violencia juvenil del personal de Filadelfia. Farm Philly proporciona una oportunidad



de asociación para los miembros que desean participar de actividades de agricultura urbana y granja, y organiza jornadas de trabajo de PowerCorps en granjas y huertos para apoyar la creación de proyectos (por ejemplo, lechos elevados, contenedores de compost, cercas), plantación de alimentos, cultivos y mantenimiento. Para obtener más información sobre PowerCorpsPHL, visite <https://powercorpsphl.org/>.

**Beneficio público:** los proyectos de agricultura públicos en los que se alquilan tierras de parques deben tener un beneficio público. Los beneficios públicos pueden incluir organización de eventos comunitarios (barbacoas comunitarias, noches de cine, música en el huerto, etc.), creación de un huerto comunitario dentro del espacio, organización de días de cosecha o distribución de comida, o participación y beneficios para las comunidades cercanas (asociados con los alquileres).

**Lechos elevados:** los lechos elevados incluyen cualquier tipo de contenedor para los huertos. Los lechos elevados deben construirse sobre el piso existente, con tierra nueva para rellenar el lecho. Los lechos elevados a menudo son de madera y se rellenan con tierra y compost.

**Líderes del sitio:** cada huerto comunitario, granja u otros proyectos de agricultura deben tener al menos de tres a cinco líderes de sitio que vivan en el barrio y que sean responsables del funcionamiento general del proyecto de huerto o granja. Estos líderes pueden cambiar de año a año, pero debe haber un grupo inicial de tres a cinco líderes enviados con la solicitud.

**Prueba de tierra:** una prueba de tierra analiza la composición de la tierra. Puede mostrar la composición de los nutrientes, niveles de pH, e identificar contaminantes como metales pesados.



## Proceso de solicitud y documentos obligatorios

En la siguiente solicitud se permite a los solicitantes demostrar su capacidad y compromiso para involucrar a la máxima cantidad de miembros de la comunidad y para administrar a largo plazo el proyecto de agricultura comunitario.

*Nota: Esta solicitud es para residentes que quieren armar un huerto y granja en tierra del inventario de Parques y Recreación de Filadelfia (por ejemplo, tierra de parques).*

Los solicitantes deben cumplir con los siguientes puntos y presentar todos los documentos indicados a continuación para ser considerados:

<input type="checkbox"/>	1. Completar la información de contacto de los líderes del sitio (página 3)
<input type="checkbox"/>	2. Presentar las copias o fotos de la solicitud de apoyo a la comunidad (página 14)
<input type="checkbox"/>	3. Leer la solicitud en detalle y firmarla donde se indica para confirmar que los solicitantes han leído y aceptado toda la información (página 15)
<input type="checkbox"/>	4. Responder a preguntas sobre la solicitud y proporcionar los documentos obligatorios, incluidos:
<input type="checkbox"/>	A. Un dibujo del sitio del huerto propuesto (página 13)
<input type="checkbox"/>	B. Un plan de mantenimiento y gestión del huerto (página 10)

## Procedimiento y criterios de evaluación

Todas las solicitudes deben ser revisadas y aprobadas por:

- Equipo de Farm Philly de Parques y Recreación
- Si el huerto se ubica en un centro de recreación, también debe estar aprobado por el líder de recreación y el concejo asesor

Las solicitudes se evaluarán en función de los siguientes puntos:

1. Si un huerto es un uso apropiado para el parque y no está en conflicto con otros posibles grupos. Otros grupos de usuarios pueden incluir programas deportivos, programas extracurriculares y de verano, eventos habilitados con frecuencia (por ejemplo, picnics, reuniones familiares, fiestas de graduación) y otros grupos que usan el espacio en la actualidad.
2. El número de jardineros locales interesados y quienes brindan apoyo al huerto mencionados en la solicitud de apoyo a la comunidad.
3. Las respuestas narrativas de la solicitud.
4. La experiencia y las capacidades de gestión y organización del líder del sitio.

## Narrativa de la solicitud

Responda en detalle todas las preguntas:

1. Si corresponde, ¿en qué año se creó el proyecto de agricultura? \_\_\_\_\_
2. ¿Por qué el barrio o comunidad desea el proyecto de agricultura propuesto?
  - Todos los proyectos de agricultura se ubican en tierra de parques públicos y, por lo tanto, deben tener un beneficio público o deben ser accesibles al público.
    - Si **solicita un proyecto de huerto comunitario**, *explique cómo mantendrá las horas públicas necesarias y la lista de espera pública.*
    - Si **solicita un alquiler de tierra para un proyecto de agricultura**, *explique los beneficios públicos del proyecto.* Consulte las [Pautas del proyecto de agricultura](#) para obtener más detalles sobre los beneficios públicos.

3. Describa la demográfica y otras características del área.  
¿Cómo garantizará que el espacio sea accesible para todos los miembros de la comunidad? Incluya las respuestas a lo siguiente:
  - *¿Cómo garantizará que su huerto, granja, huerta, etc. sea diverso en cuanto economía y etnia?*



- *¿Cómo hará para involucrar a residentes que hablan en diferentes idiomas?*
- *¿Necesita asistencia para hacer esto posible (por ejemplo, apoyo de traducción de reuniones comunitarias, folletos, carteles, etc.)?*

- *¿Cuál es su plan para hacer que el espacio sea accesible para las comunidades con discapacidades físicas y neurocognitivas? ¿Necesita asistencia para hacer esto posible (por ejemplo, lechos elevados/con altura extra para jardineros que no pueden agacharse al piso, caminos en el huerto de al menos 36 pulgadas de ancho)? Obtenga sobre más información sobre diseños de jardines accesibles [aquí](#).*

- *¿Desea crear espacio para que las personas se reúnan y sienten?*
- *¿Planea tener un espacio de jardinería para la juventud o involucrar a la juventud de otras maneras?*

4. Describa cómo reclutó e involucró miembros de la comunidad para completar esta solicitud.
- *¿Cómo determinó o evaluó el interés de la comunidad (por ejemplo, folletos, reuniones comunitarias)?*
  - *¿Qué asociaciones ha desarrollado (por ejemplo, iglesias locales, centros de culto, organizaciones sin fines de lucro, organizaciones de jóvenes, empresas) y cómo brindarán apoyo a este proyecto?*

5. Describa su plan de gestión y mantenimiento y mencione los diferentes roles y responsabilidades que cumplirán cada líder del sitio. Brinde detalles en sus respuestas. Esto ayudará a que Farm Philly evalúe su capacidad de mantener el sitio.

- *¿Cómo responderá si se infringen las pautas del huerto?*

- *¿Cómo estructurará el proyecto para que funcione a largo plazo?*
- *¿Cómo reclutará y capacitará nuevos miembros y líderes de sitio para mantener el compromiso y el apoyo a lo largo de los años?*

- *¿Cómo se financiará el grupo para afrontar los gastos continuos (por ejemplo, pagos de membresía, eventos de recaudación de fondos, donaciones de organizaciones comunitarias y sin fines de lucro locales)?*
- *¿Cómo mantendrá las áreas comunitarias?*

- *¿Cómo afrontará situaciones de robo y vandalismo en el sitio?*



6. La gobernanza y el liderazgo en el huerto, granja, huerta, etc. son importantes. Dar a cada persona un rol puede ser útil para los acuerdos comunitarios, los protocolos y la responsabilidad. Sugerimos que cree estatutos, pautas comunitarias y reglas principales para su proyecto. Si ya tiene estatutos o formularios de organización/gobernanza colectiva, adjunte una copia o borrador a continuación.

7. ¿Existen otras habilidades, experiencia o recursos que usted y su grupo de liderazgo pueden aportar al proyecto (por ejemplo, habilidades de construcción, habilitación comunitaria, cuidado de menores profesional, experiencia en huertos o granjas, propietario de camiones, propietario de empresas)?

8. **Se alienta a todos los solicitantes a registrarse en la Clase de licitación de huertos de la Sociedad de Horticultura de Pensilvania.** ¿Asistirá alguno de los líderes de sitio?

<input type="checkbox"/> Si, alguien asistirá	<input type="checkbox"/> No, nadie asistirá.
---	--



## Diseño del sitio

Para poder aprobar una solicitud, Parques y Recreación debe tener una comprensión integral de su plan para el sitio. Incluya tanta información como pueda sobre su proyecto de agricultura.

1. **Adjunte la descripción con un plan detallado del sitio.** Esto incluye, entre otros, lo siguiente:

- El tamaño aproximado del proyecto de huerto/granja/agricultura
  - (p. ej., “Actualmente el tamaño del huerto es de 20 × 20 pies (400 pies cuadrados”).
- Cantidad de lechos o filas de siembra, parcelas individuales o comunitarias
- Tipo de lechos o filas de siembra: lechos elevados o filas (hechos de material reciclado/madera) o plantación directa en el suelo
- Centros y soluciones para el agua (por ejemplo, grifo, sistema de reserva de agua de lluvia)
- Centros para tierra, mantillo y otros materiales (por ejemplo, materiales de construcción y cultivo)
- Ubicación de cercas (alrededor del perímetro del sitio y dentro de él)
- Área de compostaje, incluido el almacenamiento del compost (si procede)
- Áreas de productos que no sean alimentos, incluidos, entre otros, áreas de producción de semillas, áreas de cultivación de plántula, o áreas de crecimiento de flores
- Áreas de reuniones o espacios sociales
- Cualquier otra característica del sitio, como baños, estaciones de lavado o procesamiento de alimentos, refrigeradores, áreas de cuidado de animales (por ejemplo, apicultura), sistemas acuapónicos (con integración de la agricultura y la cría de peces)
- Acceso al huerto (ingreso con llave o candado, con o sin cerca/verja)
- **Incluya un mapa** que muestre la disposición del sitio: perímetro del jardín, disposición de los lechos del huerto, área de huerta, áreas de lechos para la polinización, caminos de entrada, fuente de agua, contenedores de compost y cualquier estructura o cerca propuestas.
  - Este diseño puede ser a mano alzada o hecho por computadora, como una captura de Google Maps marcada con un software de edición de imágenes.
  - A continuación, se presenta un ejemplo del Huerto comunitario Pleasant Playground:



2. ¿Planea cultivar en lechos elevados?

<input type="checkbox"/>	Si, planeamos cultivar en lechos elevados.	<input type="checkbox"/>	No, no planeamos cultivar en lechos elevados
--------------------------	--	--------------------------	--

- Le recomendamos a los cultivadores que lean los documentos de Orientación en seguridad de la tierra del Concejo Asesor de Políticas Alimentarias de Filadelfia:
  - [Guía “Cultivar con seguridad en el suelo urbano de Filadelfia”](#)
  - <https://phillyfpac.org/soil-safety-and-urban-gardening-report/>
- La mayor parte de Filadelfia tiene suelos contaminados por centros industriales pasados. Recomendamos cultivar en lechos elevados con tierra nueva y compost, en lugar de cultivar directamente en el suelo. **Si planea cultivar directamente en el suelo, proporcione una explicación detallada de su plan para un cultivo seguro:**

## Prácticas de huerto y granja orgánicos

¿Todos los miembros están comprometidos con las prácticas de huerto y granja orgánicos? **Debe obtener aprobación de Farm Philly antes de utilizar pesticidas o realizar una gestión de enfermedades que no se mencione en el artículo de la Sociedad de Horticultura de Pensilvania (PHS) a continuación.**

- **Utilice prácticas de cultivo orgánicas:** no utilice pesticidas químicos sintéticos, herbicidas o fertilizantes. En cambio, céntrese en la prevención, creando suelos y espacios de huerto saludables y usando pesticidas y técnicas de gestión de enfermedades alternativas.
- **Cree suelos saludables:** utilice técnicas como cubiertas vegetales, compost y matillo natural.
- **Ayude al ecosistema de huerto:** cree lechos de cultivo polinizadores para atraer insectos útiles que puedan asistir en el control de plagas.
- **Obtenga** más información sobre suelos saludables, ecosistemas y prevención en [este artículo](#) de la Sociedad de Horticultura de Pensilvania.

Firme a continuación para confirmar que está de acuerdo con esta práctica:

Sí, todos los miembros <u>están</u> comprometidos con las prácticas de cultivo orgánico. <hr/>	No, todos los miembros <u>no están</u> comprometidos con las prácticas de cultivo orgánico. <hr/>
---	--

## Solicitud de apoyo a la comunidad

Parques y Recreación debe evaluar si hay apoyo de la comunidad local para su proyecto, mediante solicitudes o cartas de apoyo de organizaciones comunitarias. Los huertos comunitarios son obligatorios para completar la Solicitud de apoyo a la comunidad a continuación. Los proyectos de alquiler deben usar otras formas de documentación que demuestran apoyo al proyecto.

Para crear un nuevo proyecto de agricultura en tierra de Parques y Recreación, los solicitantes de huertos comunitarios deben garantizar el apoyo del 65 por ciento de los residentes que viven en manzanas cercanas. Los solicitantes de huertos comunitarios deben usar este formulario para reunir firmas y verificar el apoyo de la comunidad. Los solicitantes deben imprimir copias adicionales de esta solicitud si necesitan más espacio.

Haga clic en este enlace para obtener acceso a la [petición](#).



## Revisión de Documentos Complementarios

Firme cada línea para aceptar esta afirmación:

1. \_\_\_\_\_ Afirmo que he leído, comprendido y estoy de acuerdo con el documento [Roles y Responsabilidades](#).
2. \_\_\_\_\_ Afirmo que he leído, comprendido y estoy de acuerdo con la **Declaración de la visión del programa de Farm Philly** en esta solicitud.
3. \_\_\_\_\_ Afirmo que he leído, comprendido y estoy de acuerdo con el documento [Pautas del Proyecto de Agricultura](#).
4. \_\_\_\_\_ Afirmo que he leído, comprendido y estoy de acuerdo con el documento [Resolución de Conflictos](#).

## Envío de la Solicitud

La solicitud con todos los documentos obligatorios pueden enviarse de las siguientes maneras:

- *Enviar documentos de Word .doc, .docx o documento PDF por correo electrónico a [FarmPhilly@Phila.gov](mailto:FarmPhilly@Phila.gov)*
  - El título del documento electrónico debe incluir el nombre del parque o centro de recreación y la frase “Solicitud de proyecto de agricultura comunitario”
  - El asunto del correo electrónico debe seguir el mismo formato
    - Ejemplo: MaxMyers\_CommunityAgricultureProjectApplication
- *Enviar por correo o entrega personal a:*
  - Farm Philly/Office of Agriculture  
Philadelphia Parks & Recreation  
1515 Arch Street, 10th Floor  
Philadelphia, PA 19102-1587



## PAUTAS DEL PROYECTO DE AGRICULTURA

Las siguientes pautas describen lo que se espera de los participantes en el proyecto cuando utilicen terrenos del parque para un proyecto de agricultura comunitaria. En este documento hay pautas adicionales para los huertos comunitarios y los proyectos de terrenos arrendados.





## PARQUES Y RECREACIÓN DE FILADELFIA PAUTAS DEL PROYECTO DE AGRICULTURA

- 1) **Gestión del sitio:** los líderes del sitio y los participantes son responsables del mantenimiento continuo y frecuente del espacio del proyecto. Esto incluye lechos de cultivo, filas de cultivo, caminos, áreas de huerta, áreas de compostaje y áreas comunitarias o sociales.
- 2) **Gestión de malezas, plagas y enfermedades:** toda la gestión de malezas, plagas y enfermedades debe hacerse de forma orgánica. El uso de pesticidas orgánicos debe estar aprobado por el equipo de Farm Philly de Parques y Recreación de Filadelfia (Parques y Recreación). Esto significa:
  - a) Los participantes **no** usarán herbicidas para controlar malezas a menos que estén aprobados previamente por Parques y Recreación. Los herbicidas con glifosato o los productos que contienen glifosato (por ejemplo, Roundup de Monsanto) **no** están permitidos.
  - b) Los participantes usarán solo métodos orgánicos para el control de plagas; los pesticidas no orgánicos no están permitidos.
  - c) Los participantes **no** tienen permitido usar químicos no orgánicos, fungicidas o bactericidas en las instalaciones para la gestión de enfermedades.
  - d) Obtenga más información sobre los aspectos básicos del cultivo orgánico en [este artículo](https://phsonline.org/uploads/attachments/ckpipuc697ciyi3ra82fzlo2n-2021fs-organic-gardening-basics-batch5.pdf) de la Sociedad de Horticultura de Pensilvania:  
<https://phsonline.org/uploads/attachments/ckpipuc697ciyi3ra82fzlo2n-2021fs-organic-gardening-basics-batch5.pdf>
- 3) **Mejoras en el sitio:** cualquier estructura (por ejemplo, cobertizo de herramientas, contenedores de compost, barriles de lluvia, etc.), trabajo de plomería u otro proyecto grande de construcción debe pasar por los permisos de Parques y Recreación y el proceso de seguro. Si planea tener alguna de estas estructuras en su *Solicitud de proyecto de agricultura comunitario*, incluya esto en la sección "Diseño del sitio". Si planea mejoras en el futuro, contacte con Farm Philly para recibir aprobación y orientación.
- 4) **Basura y reciclaje:** los sitios no deben tener basura. Los líderes del sitio se comunicarán con Farm Philly si necesitan apoyo para la recolección de basura o reciclaje. Si planea instalar un sistema de compostaje, debe presentar el diseño para la aprobación de Farm Philly.



- 5) **Compromiso y apoyo comunitario:** Farm Philly espera que los participantes y líderes del sitio gestionen por cuenta propia el proceso de desarrollo y mantenimiento de relaciones en la comunidad en conexión con el proyecto de agricultura. Los líderes del sitio deberán generar interés y apoyo para su proyecto de parte de vecinos, residentes locales y organizaciones comunitarias. Es clave que se presente la lista de participantes en crecimiento, desde las etapas iniciales. Farm Philly comprende que el éxito de un proyecto depende en gran medida del mantenimiento y cuidado continuo de los vecinos y voluntarios.

### **Información Adicional para Proyectos de Huertos Comunitarios:**

1. **Horario abierto al público:** todos los proyectos de agricultura se ubican en tierra de parques públicos y, por lo tanto, deben tener un beneficio público o deben ser accesibles al público. Los huertos comunitarios deben estar abiertos específicamente al público al menos entre 10 y 20 horas a la semana, durante la temporada de cultivo. Idealmente, el sitio publicará los horarios de forma semanal, por ejemplo, sábado de 9 a.m a 1 p.m., y el resto de las horas serán en cualquier momento en el que los jardineros estén en el huerto y tengan las puertas abiertas, o cuando ofrezcan recorridos guiados a los residentes y miembros de la comunidad interesados.
2. **Lista de espera pública:** todos los huertos deben tener un proceso abierto y transparente para que los vecinos y residentes se unan al proyecto de huerto. A menudo, esto se logra mediante una lista de espera publicada en el huerto o disponible en línea. Envíe su plan para el seguimiento de miembros interesados en el huerto y cómo hará que el proceso sea claro para el público en la sección “Narrativa de la solicitud” de la *Solicitud de proyecto de agricultura comunitario*.
3. **Eventos:** cualquier evento que se realice en el huerto para residentes y miembros de la comunidad debe estar aprobado por Farm Philly y, si corresponde, debe pasar por el proceso de permiso de la [Red Park Friends](#). Esto incluye, entre otros, barbacoas comunitarias, noches de cine, música en vivo, demostraciones de cocina, etc. Tenga en cuenta que los mercados de granjas tienen un proceso de permisos aparte. Para obtener más información, póngase en contacto con Farm Philly.
4. **Red de Huertos Comunitarios y Red de Park Friends:** todos los solicitantes de huertos comunitarios aprobados serán parte de la Red de Huertos Comunitarios (CGN) de Farm Philly. Mediante Farm Philly, la CGN recibe asistencia técnica y otros recursos del departamento (por ejemplo, compost, mantillo, cercas, conexiones de agua). Los huertos comunitarios también pueden solicitar ser parte de la [Red de Park Friends](#), que comprende 130 grupos de parques dirigidos por la comunidad y de Park Friends que ayudan a cuidar los espacios de huertos y parques públicos de Filadelfia. Los grupos de Park Friends organizan limpiezas y jornadas de trabajo voluntarias, eventos comunitarios, recaudación de fondos para mejoras y defensa del sistema de parques públicos de Filadelfia y son aptos para recibir pequeñas subvenciones.

## Información Adicional para Proyectos de Alquiler de Tierras

1. **Beneficio público:** todos los proyectos de agricultura se ubican en tierra de parques públicos y, por lo tanto, deben tener un beneficio público o deben ser accesibles al público. Los proyectos de agricultura comunitarios en los que se alquilan tierras de parques deben tener un componente de beneficio para la comunidad. Esto incluye, entre otros, lo siguiente:
  - a. Ofertas de programas públicos (por ejemplo, programas extracurriculares y de verano para la juventud, clases de herbolaría o medicina natural, cursos de aprendizaje o prácticas, etc.)
  - b. Celebración de eventos comunitarios (por ejemplo, eventos de guardado o intercambio de semillas, talleres de patrimonio cultural, ceremonias culturales, talleres de granja, barbacoas comunitarias, noches de cine, festivales de música o bienestar, etc.)
  - c. Creación de un huerto comunitario dentro del espacio
  - d. Celebración de días de cosecha comunitaria
  - e. Funcionamiento como lugar de distribución de alimentos
  - f. Envíe su plan para implementar un beneficio público en la sección “Narrativa de la solicitud” de la *Solicitud de proyecto de agricultura comunitario*.
2. **Requisitos operativos:** los inquilinos son responsables del mantenimiento continuo y frecuente del espacio del proyecto. Esto incluye lechos de cultivo, filas de cultivo, caminos, áreas de huerta y áreas comunitarias o sociales. El sitio se alquilará “tal como está” y el inquilino es responsable de administrar, mantener, solucionar problemas y mejorar el sitio. El inquilino es responsable de realizar una prueba del terreno antes de comenzar un proyecto agrícola.
3. **Costos operativos:** el inquilino estará a cargo de pagar los costos operativos del sitio. Esto incluye el pago y la conexión de los servicios públicos, a menos que esté acordado lo contrario con Parques y Recreación de Filadelfia.
4. **Seguro:** el inquilino debe proporcionar la cobertura de seguro del sitio y de las actividades que realice el inquilino relacionadas con este alquiler. Esto incluye seguro de responsabilidad general, pago de los trabajadores y responsabilidad del empleador, responsabilidad por los automóviles comerciales y seguro de responsabilidad extendida.
5. **Plazo:** Según las circunstancias, un alquiler tendrá un plazo, inicialmente, de entre 1 y 15 años, con posibilidad de renovación.
6. **Alquiler:** El alquiler de base para el sitio será de un dólar por año y se pagará en la Fecha de inicio del alquiler o antes de ella. Esto podría modificarse según el proyecto.





## PETICIÓN DE APOYO A LA COMUNIDAD

Parques y Recreación debe evaluar si hay apoyo de la comunidad local para su proyecto, mediante peticiones o cartas de apoyo de organizaciones comunitarias. Los huertos comunitarios son obligatorios para completar la Petición de apoyo a la comunidad a continuación.

Los proyectos de alquiler deben usar otras formas de documentación que demuestren apoyo al proyecto.

Para crear un nuevo proyecto de agricultura en terrenos de Parques y Recreación, los solicitantes de huertos comunitarios deben conseguir el apoyo (es decir, firmas) del 65 % de los residentes que viven en las manzanas contiguas o circundantes al huerto. Los solicitantes de huertos comunitarios deben usar este formulario para reunir firmas y verificar el apoyo de la comunidad. Los solicitantes deben imprimir copias adicionales de esta solicitud si necesitan más espacio.





**PHILADELPHIA  
PARKS & RECREATION**

**Parques y Recreación de Filadelfia: Farm Philly  
One Parkway - 10th Floor  
1515 Arch Street  
Philadelphia, PA 19102**

**Contacto de Farm Philly:**  
Correo electrónico: FarmPhilly@Phila.gov

**Solicitud de apoyo a la comunidad: solicitud de huerto comunitario**

Mediante mi firma en este documento, confirmo que tuve una charla con \_\_\_\_\_  
(nombre del líder del sitio) sobre la solicitud para crear un huerto comunitario en nuestro barrio. Por la presente, indico que apoyo la creación de un huerto comunitario en nuestro barrio en \_\_\_\_\_ (nombre o dirección del parque o centro de recreación).

Nombre en imprenta	Inicial	Dirección y código postal	Información de contacto (p. ej., correo electrónico o teléfono)	Interesado en una parcela del huerto (Sí/No)



**PHILADELPHIA  
PARKS & RECREATION**

<b>Nombre en imprenta</b>	<b>Inicial</b>	<b>Dirección y código postal</b>	<b>Información de contacto (p. ej., correo electrónico o teléfono)</b>	<b>Interesado en una parcela del huerto (Sí/No)</b>

Nombre en imprenta	Inicial	Dirección y código postal	Información de contacto (p. ej., correo electrónico o teléfono)	Interesado en una parcela del huerto (Sí/No)



## ROLES Y RESPONSABILIDADES

En el siguiente documento se desglosan las funciones y responsabilidades de los jefes de obra, los horticultores comunitarios, los agricultores, los miembros del proyecto, el personal de Parques y Recreación de Granja de Filadelfia y el personal de administración.



## PARQUES Y RECREACIÓN DE FILADELFIA

### ROLES Y RESPONSABILIDADES

#### Granjas y Huertos Comunitarios

**Granjas y huertos comunitarios** ubicados en tierras de Parques y Recreación de Filadelfia (Parques y Recreación) administrados por asociaciones entre las siguientes entidades:

1. Líderes del sitio
2. Jardineros/granjeros comunitarios (por ejemplo, jardineros, granjeros, participantes del proyecto, voluntarios, etc.)
3. Personal de Farm Philly
4. Red Park Friends

**1. Líderes del sitio:** El equipo de organizadores del huerto que participan en proyectos comunitarios, coordinan y administran el mantenimiento general del sitio y se comunican con todos los jardineros, voluntarios, participantes y con Farm Philly y la Red Park Friends. *Nota:* Debe haber un equipo de tres a cinco líderes para comenzar un proyecto de huerto comunitario.

#### **Los líderes del sitio son responsables de lo siguiente:**

- Registrar el huerto cada año en la Red Park Friends y actualizar la información necesaria del huerto.
- Brindar orientación a los nuevos jardineros.
- Involucrarse con los vecinos y comunicar los horarios del huerto y los eventos.
- Mantener una lista de espera del huerto u otras vías para unirse al huerto.
- Hacer un seguimiento de las pautas de resolución de conflictos para resolver disputas dentro del huerto.
- Presentar todas las solicitudes relacionadas con el huerto al personal de Farm Philly pertinente.
- Supervisar las jornadas de trabajo de los voluntarios, incluida la coordinación con los líderes designados para la jornada.
- Coordinar el cuidado y mantenimiento de las áreas comunes (por ejemplo, caminos, límites, compost, lechos perennes, huertas, cobertizo de herramientas, sistemas de agua, etc.)
- Monitorear el mantenimiento de las parcelas del huerto y garantizar que los jardineros sigan las pautas.



2. **Jardineros comunitarios:** jardineros activos, miembros de la comunidad o voluntarios que usan el espacio del huerto.

**Los jardineros comunitarios son responsables de lo siguiente:**

- Plantar, desmalezar, regar y cultivar las parcelas. *Nota:* Todo el trabajo de plantar y mantener el huerto se debe hacer de forma orgánica.
- Cumplir horas de voluntariado (según lo indiquen los organizadores del huerto) en las jornadas de trabajo del huerto.
- Mantener los caminos y otros espacios comunes.
- Mantener el equipo que se comparte.
- Cumplir con el estatuto del huerto comunitario, los acuerdos comunitarios o cualquier tipo de gobernanza propia desarrollada por los miembros del huerto en conjunto.
- Brindar apoyo a otros miembros del huerto cuando se deben hacer tareas de cuidado en equipo.

3. **Farm Philly y la Red de Huertos Comunitarios:** Farm Philly es el programa de agricultura urbana del programa de Parques y Recreación de Filadelfia. El programa se centra en programa comunitarios, políticas de justicia alimentaria y territorial, y actividades de planificación (por ejemplo, Plan de agricultura urbana de Filadelfia). Todos los solicitantes de huertos comunitarios aprobados serán parte de la Red de Huertos Comunitarios (CGN) de Farm Philly. Dentro del programa, el personal de Farm Philly proporciona asistencia técnica y rutas para obtener recursos del departamento (por ejemplo, compost, mantillo, cercas y conexiones de agua). Más de 450 jardineros alquilan parcelas de huertos y cultivan alimentos para sus familias o para distribuir entre sus vecinos, en puestos de granjas o para donar a centros de alimentos locales.

**El personal de Farm Philly es responsable de lo siguiente:**

- Mantener una comunicación útil y oportuna con los líderes de sitio del huerto.
- Proporcionar recursos, incluido, entre otros, compost, mantillo y chips de madera.
- Proporcionar asistencia técnica (por ejemplo, métodos de cultivo, problemas de infraestructura, resolución de conflictos y procesos de responsabilidad).
- Coordinar jornadas de trabajo voluntarias con PowerCorpsPHL según sea necesario para colaborar con proyectos como creación de lechos, contenedores de compostaje o instalación de cercas.
- Responder a emergencias como inundaciones riesgosas, árboles caídos o destrucción de recursos.
- Coordinar con Parques y Recreación respecto a asuntos legales, como permisos de construcción, permisos para eventos o cuestiones de responsabilidad.



4. **Red Park Friends:** la [Red Park Friends](#) está conformada por hasta 130 grupos de Park Friends dirigidos por la comunidad que ayudan a proteger los parques públicos y espacios de huertos de Filadelfia (por ejemplo, Friends of Hunting Park). **A la Red Park Friends** la administra una sociedad entre Parques y Recreación de Filadelfia y Fairmount Park Conservancy. *Nota:* Los huertos comunitarios dentro de Farm Philly pueden solicitar ser parte de esta red.

**La Red Park Friends es responsable de lo siguiente:**

- Conceder subvenciones para que en los huertos comunitarios se organicen eventos, jornadas públicas o noches de cine.
- Brindar apoyo para obtener fondos para mejoras.
- Organizar limpiezas de parques y jornadas de trabajo voluntarias.
- Participar en los eventos de limpieza anuales de otoño y primavera “Love Your Park”.
- Brindar talleres y paneles anuales para apoyar el crecimiento de líderes del huerto.
- Coordinar recorridos por el huerto y otros eventos para que los miembros se contacten con otros sitios de la Red de Huertos Comunitarios.

**Tierra alquilada**

A los proyectos de agricultura que alquilan tierras de Parques y Recreación de Filadelfia los administran asociaciones entre las siguientes entidades:

1. Líderes del sitio
2. Miembros del proyecto (por ejemplo, granjeros, participantes del proyecto, voluntarios, etc.)
3. Personal de Farm Philly

1. **Líderes del sitio:** el equipo de organizadores del proyecto que participan en proyectos comunitarios, coordinan y administran el mantenimiento general del sitio y se comunican con todos los miembros del proyecto, voluntarios, participantes y personal de Farm Philly. *Nota:* Debe haber un equipo de tres a cinco líderes de sitio para comenzar un proyecto de huerto comunitario.

**Los líderes del sitio son responsables de lo siguiente:**

- Involucrarse con los vecinos y comunicar los horarios del huerto y los eventos.
- Brindar orientación a los nuevos miembros del proyecto.
- Coordinar el cuidado y mantenimiento de las áreas comunes (por ejemplo, caminos, límites, compost, lechos perennes, huertas, cobertizo de herramientas, sistemas de agua, etc.)
- Presentar todas las solicitudes relacionadas con el proyecto de agricultura al personal de Farm Philly pertinente.
- Supervisar las jornadas de trabajo de los voluntarios, incluida la coordinación con los líderes designados para la jornada.
- Monitorear el mantenimiento del sitio y garantizar que los participantes sigan las pautas.





- Hacer un seguimiento de las pautas de resolución de conflictos para resolver disputas dentro del huerto.

2. **Miembros del proyecto:** participantes activos, miembros de la comunidad o voluntarios que usan el espacio del huerto.

**Los miembros del proyecto son responsables de lo siguiente:**

- Plantar, desmalezar, regar, cosechar, podar y mantener el área del proyecto de agricultura. *Nota:* Todo el trabajo de plantar y mantener el huerto se debe hacer de forma orgánica.
- Cumplir horas de voluntariado (según lo indiquen los organizadores del sitio) en las jornadas de trabajo.
- Mantener los caminos y otros espacios comunes.
- Mantener el equipo que se comparte.
- Cumplir con el estatuto comunitario, los acuerdos comunitarios o cualquier tipo de gobernanza propia desarrollada por los miembros del proyecto en conjunto.
- Brindar apoyo a otros miembros cuando se deben hacer tareas de cuidado en equipo.

3. **Farm Philly:** Farm Philly es el programa de agricultura urbana del Departamento de Parques y Recreación de Filadelfia. El programa se centra en programa comunitarios, políticas de justicia alimentaria y territorial, y actividades de planificación (por ejemplo, Plan de agricultura urbana de Filadelfia). Todos los proyectos de agricultura aprobados en tierras alquiladas tendrán acceso a los recursos del programa de Farm Philly (por ejemplo, compost, mantillo, cercas, conexiones de agua) y al personal para obtener asistencia técnica.

**El personal de Farm Philly es responsable de lo siguiente:**

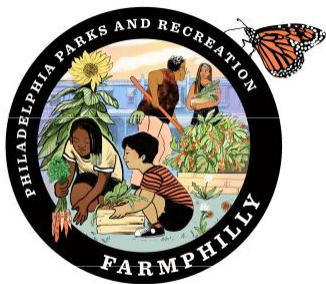
- Mantener una comunicación útil y oportuna con los líderes de sitio.
- Proporcionar recursos materiales, incluido, entre otros, compost, mantillo y chips de madera.
- Proporcionar asistencia técnica y apoyo (por ejemplo, métodos de cultivo, problemas de infraestructura, resolución de conflictos y procesos de responsabilidad).
- Coordinar jornadas de trabajo voluntarias con PowerCorpsPHL según sea necesario para colaborar con proyectos como creación de lechos, contenedores de compostaje o instalación de cercas.
- Responder a emergencias como inundaciones riesgosas, árboles caídos o destrucción de recursos.
- Coordinar con Parques y Recreación respecto a asuntos legales, como permisos de construcción, permisos para eventos o cuestiones de responsabilidad.



## PAUTAS PARA LA RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

Los líderes del sitio y los miembros del proyecto tienen la responsabilidad de monitorear las acciones y las actividades del grupo en su totalidad. El siguiente documento de pautas es un recurso creado para ayudar a los participantes en el proyecto a crear procesos transparentes que puedan utilizarse cuando surjan conflictos y a ser transparentes sobre cómo se resuelven los conflictos o las quejas.





## PARQUES Y RECREACIÓN DE FILADELFIA PAUTAS PARA LA RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

Los líderes del sitio y los miembros del proyecto tienen la responsabilidad de monitorear las acciones y las actividades del grupo en su totalidad. Los miembros de Garden también son responsables de adherir a los valores de Farm Philly y la [Red de amigos del parque](#).

Habrán desacuerdos y opiniones diferentes en cualquier grupo. Tomarse el tiempo para atender y resolver conflictos mejorará la cohesión grupal y creará un espacio más saludable para todos los involucrados. **Todos los proyectos son responsables de crear un espacio acogedor para todos los miembros y atender los conflictos que puedan surgir entre los miembros. Alentamos a los participantes a crear procesos transparentes y a ser transparentes acerca de cómo se resuelven los conflictos y las quejas. No permita que los conflictos impidan que los miembros tengan acceso a la tierra o a los recursos asociados con la huerta.**

Farm Philly no tolerará ninguna forma de acoso, abuso, discriminación o amenazas verbales o físicas. Por lo tanto, informe a su contacto de Farm Philly cuando surja algún conflicto. Ellos pueden brindar apoyo o aclaración desde los Parques y Recreación de Filadelfia en caso de ser de utilidad.

### Pasos para seguir en la resolución de conflictos

1. Identifique el conflicto: ¿es una instancia o evento específico o es un problema en curso?
2. En caso de ser posible, los líderes del sitio pueden hablar con las personas involucradas e intentar llegar a un acuerdo mutuo.
3. Si es necesario extender la conversación, los líderes del sitio puede ayudar a generar un espacio para que los jardineros puedan escuchar y comunicar los problemas entre sí. Intente implementar la escucha activa y la comunicación honesta. Esto se puede llevar a cabo a través de una



reunión presencial o virtual. Dependiendo de cada situación, la reunión puede ser entre los miembros del conflicto, incluidos los líderes del sitio o entre los miembros de la huerta en su totalidad.

4. Si no se puede resolver el conflicto a través de la comunicación abierta, la huerta comunitaria puede necesitar contratar un mediador externo. Informe a Farm Philly si usted está siguiendo este paso, y solicite ayuda para encontrar un mediador comunitario si lo necesita. En estos casos, la mediación será privada entre los miembros en conflicto y el equipo mediador.

### **Expectativas del proyecto de agricultura**

En cada paso de crear y mantener un proyecto de agricultura en parques públicos, Farm Philly busca garantizar que se incluya a todos los residentes y que se escuchen todas las voces. Los residentes deben priorizar un alcance y comunicación claros y transparentes con los vecinos, con pasos simples para participar en el espacio y unirse al huerto. Los líderes y miembros del sitio deben comprometerse a recibir a todas las personas e involucrarlas en el espacio, sin distinción de raza, grupo étnico, nacionalidad, color de piel, género, identidad de género, orientación sexual, edad, capacidad física y cognitiva, religión o creencias espirituales.

### **Recursos para resolución de conflictos:**

Resolución de conflictos para Huertas comunitarias:  
Horticultores Urbanos de Toronto

Parte 1 <https://www.youtube.com/watch?v=lujq-9Q5Gvg>

Parte 2: <https://www.youtube.com/watch?v=AhFWH8LW8Qk>

Parte 3: <https://www.youtube.com/watch?v=Soa2ZPTWZIQ>

Programa de Resolución de Disputas de la Ciudad de Filadelfia

<https://www.phila.gov/programs/dispute-resolution-program/>





## RECURSOS DEL PROYECTO DE AGRICULTURA

La siguiente lista de recursos ofrece información relacionada con los siguientes temas:

- Caminos a la tierra
- Compost, mantillo y chips de madera
- Agua y prueba del agua
- Árboles frutales, árboles de jardín y árboles de la calle
- Espacio de invernadero
- Mercados agrícolas
- Pruebas y seguridad de la tierra
- Recursos de cultivo
- Recursos para la defensa legal



Actualizado: 24/05/2022

## RECURSOS DEL PROYECTO DE AGRICULTURA

### Caminos a la Tierra

- *Centro Legal de Interés Público, Iniciativa Garden Justice Legal*: una organización que brinda representación directa pro bono para los cultivadores que necesitan asesoría y donde puede hacer búsquedas de políticas clave y análisis de políticas de agricultura, huertos y espacios abiertos en Filadelfia: <https://www.pubintl.org/cases-and-projects/garden-justice-legal-initiative-gjli/>
- *Neighborhood Gardens Trust*: un fideicomiso de tierras de Filadelfia dedicado a preservar y brindar apoyo a huertos comunitarios y otros espacios abiertos compartidos en la ciudad: [www.ngtrust.org/](http://www.ngtrust.org/)
- *Banco Agrario de Filadelfia*: un recurso para obtener información sobre la compra de propiedad pública o la realización de un contrato para un huerto urbano: <https://phdcphila.org/land/buy-land/community-gardens-and-open-space/>
- *Grounded in Philly*: un centro para cultivadores que proporciona acceso a los datos sobre terrenos que se encuentran vacantes en Filadelfia y ofrece recursos para los residentes interesados en comenzar proyectos o preservar proyectos dirigidos por la comunidad en terrenos vacantes: [groundedinphilly.org/](http://groundedinphilly.org/)
- *Vacant Land 215 Toolkit*: una guía integral para los jardineros que desean mantener o crear espacios comunitarios en terrenos vacantes: <https://www.pubintl.org/cases-and-projects/garden-justice-legal-initiative-rele a ses-vacant-land-215-toolkit/>



## Compost, mantillo, y chips de madera

- *Fairmount Park Organic Recycling Center*: ofrece compost, mantillo y chips de madera gratuitos o económicos:  
[phila.gov/services/trees-parks-the-environment/get-organic-materials/](http://phila.gov/services/trees-parks-the-environment/get-organic-materials/)

## Agua y prueba del agua

- *Guía del Departamento de Suministro de Agua de Filadelfia para granjas y huertos comunitarios*: una guía para que los cultivadores obtengan acceso a recursos de agua: [water.phila.gov/pool/files/urban-gardeners-fact-sheet.pdf](http://water.phila.gov/pool/files/urban-gardeners-fact-sheet.pdf)
- *Extensión de la Universidad del Estado de Pensilvania*: la prueba del agua es importante para identificar problemas que pueden estar relacionados con la calidad del agua y para evaluar el contenido de nutrientes del agua. El laboratorio de Servicios Analíticos para la Agricultura del Estado de Pensilvania ofrece pruebas del agua para los cultivadores que estén interesados: <https://agsci.psu.edu/aasl/water-testing>

## Árboles frutales, árboles de jardín y árboles de la calle

- *Proyecto de huertos de Filadelfia*: una organización sin fines de lucro que brinda apoyo a voluntarios y grupos enfocados en la comunidad para planificar y plantar huertas de árboles frutales y de frutos secos:  
<https://www.phillyorchards.org/>
- Programa TreePhilly: un programa de Parques y Recreación de Filadelfia y Fairmount Park Conservancy que brinda apoyo a los residentes de la ciudad para plantar y cuidar árboles y así aumentar el dosel arbóreo en cada barrio de Filadelfia. El programa organiza eventos de sorteos gratuitos de árboles de jardín: <https://treephilly.org/yard-trees-2/>
- *Parques y Recreación de Filadelfia y la Sociedad de Horticultura de Pensilvania*: un recurso sobre cómo lograr plantar árboles de jardín y de calle en la ciudad:
  - How to get a tree planted in Philadelphia.pdf

## Espacio de invernadero

- *Programa de reproducción comunitaria*: un programa de Parques y Recreación de Filadelfia que proporciona un espacio rentable para que los residentes inicien plántulas por temporada en un invernadero dirigido por la



Ciudad en el Centro de Horticultura del Parque Fairmount:  
[myphillypark.org/what-we-do/programs/farm-philly/](http://myphillypark.org/what-we-do/programs/farm-philly/)

### **Mercados agrícolas:**

- *Dirigir un mercado agrícola en Filadelfia:* una guía de la Ciudad de Filadelfia para residentes o propietarios de negocios que desean registrar y operar mercados agrícolas en donde vender alimentos directamente a los consumidores:  
<https://www.phila.gov/services/permits-violations-licenses/get-a-license/business-licenses-permits-and-approvals/food-businesses/operate-a-farmers-market/>
- *The Food Trust:* una organización sin fines de lucro que opera una red de mercados agrícolas en Filadelfia. Las organizaciones comunitarias y los residentes se pueden asociar con The Food Trust para comenzar nuevos mercados agrícolas en sus barrios: <http://thefoodtrust.org/farmers-markets>
- *Farm to City:* un negocio local que opera varios mercados agrícolas y apoya a las granjas de agricultura enfocada en la comunidad (CSA) para que encuentren miembros y asistan a las comunidades y mercados locales con alimentos cultivados todo el año: <https://www.farmtocitymarkets.com/>

### **Pruebas y seguridad de la tierra**

- *Extensión de la Universidad del Estado de Pensilvania:* la oficina de Extensión del Condado de Filadelfia ofrece kits de prueba de tierra e informes a los cultivadores que desean evaluar su tierra: <https://extension.psu.edu/soil-testing>
- *Guía de Seguridad de la tierra y huertas urbanas en Filadelfia:* un documento creado por el Consejo Asesor de Política Alimentaria de Filadelfia para la Ciudad de Filadelfia que ofrece recomendaciones y la opción de buscar políticas que informen a los cultivadores sobre la salud y la seguridad de la tierra, además de políticas de seguridad de la tierra para la Ciudad: <https://www.phila.gov/documents/soil-safety-and-urban-gardening-report/>





## Recursos de cultivo

- *Programa de huertos comunitarios* de la Sociedad de Horticultura de Pensilvania: un programa para huertos comunitarios nuevos o existentes en la ciudad, que ofrece recursos, talleres, suministros, asistencia técnica y apoyo educacional para los cultivadores:  
<https://phsonline.org/programs/community-gardens/services-for-community-gardens>
- *Garden Tenders* de la Sociedad de Horticultura de Pensilvania: un programa anual gratuito donde los residentes pueden aprender sobre los aspectos básicos para comenzar un huerto comunitario:  
<https://phsonline.org/events/garden-tenders-spring-2022>
- *Tree Tenders* de la Sociedad de Horticultura de Pensilvania: un programa anual gratuito donde los residentes pueden aprender sobre los aspectos básicos de la biología, identificación, plantación y cuidado de los árboles: <https://phsonline.org/programs/tree-programs>
- *Programa Master Gardeners*: un programa de la Extensión de la Universidad del Estado de Pensilvania que ofrece una serie de talleres detallados sobre el cultivo y la horticultura:  
[extension.psu.edu/programs/master-gardener](https://extension.psu.edu/programs/master-gardener)
- *Red de granjas urbanas de Filadelfia*: un grupo de Google en el que los cultivadores de Filadelfia pueden compartir recursos, preguntas relacionadas con la agricultura y la horticultura, oportunidades laborales, etc.: [groups.google.com/g/pufn](https://groups.google.com/g/pufn)

## Recursos para la defensa legal

- *Consejo Asesor de Política Alimentaria de Filadelfia*: una organización de defensa de la política alimentaria formada por miembros de todo el sistema alimentario, la cual asesora al Alcalde, las agencias de la Ciudad y el Municipio para crear un sistema alimentario local más justo: <https://phillyfpac.org/>
- *Soil Generation*: un grupo de cultivadores dirigido por afroamericanos en Filadelfia que establece un movimiento comunitario mediante la creación de relaciones, el respeto por la cultura, la educación comunitaria, la organización, el activismo y la defensa de derechos: [soilgeneration.org](http://soilgeneration.org)
- *Cesar Andreú Iglesias Community Garden*: un huerto comunitario que se dedica a la preservación de huertos comunitarios y espacios dirigidos por la comunidad mediante la organización local. Además, ofrece actividades para todas las edades en la comunidad local, crea armonía y equilibrio en los ecosistemas locales y cultiva frutas y vegetales comestibles y plantas medicinales: <https://iglesiasgardens.com/>

